

2 Timoti

Timoti ana leta aiyuwoina

Livala Aba Vaita

Leta ame Timoti ana leta aiyuwoina Paulo igini. Pauloyana deri sinaena Roma goi ikaaiyaka tutayana leta ame igini. Go kina Timotiyana Epeso goi ikaaiyaka, Yeisu ana totugugunayao ivatuulukoidi. Moe nakona tala 65 ina tala 66 go, nauyayanaidi goi letayana igini. Ame nakona ina leta vaamliyaina igini.

Boi Paulo ivaníbita Vala Dedevena itaalavaite ina asa Lustira goi, e Timoti ivalobode Valayana ivatuluko inumise. Amo tetalayana buki Guin-uwa 16:1-3 goi ikaaiyaka.

Leta ame goi Paulo latuwona Timoti ina numisa ikitogage. Aiyuwoina ilatuwoko tovatulukwana polapola manudi bego isanabodedi. Aitonina Timoti itoboine gedageda goi imeesayágana go, Yaubada ina yabobona goi iitaoya.

Leta Luluna

1. Leta ana togínina be ana tokatuyaivayao
1:1-2
2. Paulo ina kauyagu Timoti manuna *1:3-14*
3. Timoti itoboine itogaga be tomota aba numisa ivatulukoidi *1:15—2:2*
4. Timoti itoboine gedageda goi itogaga *2:3-13*
5. Timoti itoboine senao yaidi ivilivili Paulo ina vatulúkwana manuna *2:14-26*
6. Tomota idi sinapu tuta ana kaba lukavava goi *3:1-9*

7. Timoti Paulo ina vatulúkwana ikaisakiyedi
3:10-17
8. Timoti itoboine Yaubada ina vala italavaite
4:1-8
9. Paulo latuwona Timoti woilina ina tauyana
yaina 4:9-15
10. Tomoya ina vaita Paulo ina kotu goi 4:16-
18
11. Paulo ina vaduduwo 4:19-22

Leta ana togínina be ana tokatuyaivayao

1-2 Timoti,†

Yau Paulo Guyau Yeisu ina vamoléyana tayamo Yaubada ina nuwonúwana goi. Moe bego Yaubada ina katótula yawoida vau manuna atalavaite, yawoidayadi moe ida spwagógana Guyau Yeisu taiyao pasina tababane. Leta ame agini iwo kom natugu guna kalo nakae yaim.

Yaubada Tamada be ida Tomoya Guyau Yeisu idi kanuwóiya be idi nuwokapisi nakae idi tuboina bei sivinim.

Paulo ina kauyagu Timoti manuna

³ Nuwogu geya isabutukoeta tutayana ataimámina Yaubada yaina nakae boi nimatu tubugowo sitaaimámina. Ame Yaubadayana yaina akaauyagu tutayana sabamgo be maliyalina guna kawanoi goi anuwokaavatem.

⁴ Im táiya boi tutayana akalavem anuwookavate, tauna akatukuuwonem agitemneim bego uyáwana ivakayaodeigu. ⁵ Guna kauyaguyana unana im numisa mooitamoina anuwokavate.

† 1:1-2 Gui 16:1,3, 17:14-15, 18:5, 18:22, 20:4; Rom 16:21; 1Ko 4:17, 16:10; Pil 2:19; 1Tk 3:2,6; Ibe 13:23.

Numisayana moe nakae boi mainao tubum Loisi sowona, niga sinam Yunisi nakae sowona.† Ayagoi bego numisayana kom nakae sowom.

⁶ Im numisayana pasina akavilevilem am kaiguyau manuna. Boi dabam abisikone namli-eta Yaubada ina kaiguyau ivinim. Aiguyauyana kuepaaisewe nakae yeu neta kukiyamoi, e inínima ivaiteda. ⁷ Moe itoboine. Yaubada Balomaina ivinida go, Balomayana geya matoita unana geya, go sem Baloma ina kaiguyau pasina itoboineda tatogaga, tamatakoi be toinida tak-abikunuida.

⁸ E tauna taabu om imaayamāya ida Tomoya Yeisu valena kutaalavaite. Aiyuwoina ida Tomoyayana valena ana talavaita pasina yau deri ana tokaiyaka go, tuwo taabu kuomaemāegu, go sem Yaubada ina togaga goi guna mou Vala Dedevena ana talavaita manuna kusiuko. ⁹ Yaubadayana iyaveda be nakae ivayokoida kita kimaasabaida Tauyana umana. Go geya kada ida guinuwa pasidi geya, go sem toinina ina nuwonúwana pasina be ina kanuwóiya pasina. Anuwoiyayana ivinida ida spwagógana Guyau Yeisu taiyao pasina nakae boi nimatu tuta ana kaba vatowo goi bogina igimilosinapuye. ¹⁰ E ame tuta bogina ivagitakoe kita yaida ada Toyava Guyau Yeisu ina sowóduwo goi. Guyauyana ámasa ana togaga itauwe go, Vala Dedevena ana talavaita goi yawana vata toina ikai-woduwe yaida. ¹¹ Valayana manuna Yaubada ikawoigu bego yau valayana ana totalavaita, Yeisu ina vamoléyana be nakae valayana ana

† 1:5 Gui 16:1.

tovatulúkwana.† ¹² Guna paisewayana pasina tauna ame guna mou ababandedi go, mouyadi pasidi ogu geya imaemaeta. Moitamo. Guyau Yeisu aanumise; Tauyana bogina aayagoi. Go ayagoidoko Tauyana itoboine Vala Dedevidi boi inuumisegu bego aruugwausi bei iyyause ana kadókana maliyalina gagaina ima.

¹³ Vatulúkwana mooitamoidi bogina yau yaigu goi kuunovedi mam numisa be mam matakoi kuyoisikaavatēdi. Go imi yoitakavatayana goi mam numisa be mam matakoi ida spwagógana Guyau Yeisu taiyao pasina. ¹⁴ Vatulukwanayadi dedevidi boi Yaubada iivinida, e Baloma Ki-maasabaina yaida ikaaiyaka ina togaga goi kuyaausēdi tosobala yaidi goi.

Timoti itoboine itogaga

be tomota aba numisa ivatulukoidi

¹⁵ Bogina kuyagoi bego tonumisa badabadaidi Esiya goi situgavilegu nakae sikalavegu. Yaidi goi adi taiyuwo moe Pugelo be Eramogene.

¹⁶ Ago Onesiporo geya iomaemaeta yau guna kaiyaka deri goi pasina, go sem tuta liliuna ya-woigu ilisilisi. Tauna guna kawanoi ida Tomoya yaina bego Onesiporoyana mana bodayauwo inuwokapisiyedi. ¹⁷ Moitamo ona geya imaemaeta, go sem tutayana Roma goi ikaaiyaka, mana poisógana iluusalegu, e ibabanegu. ¹⁸ Ina vaita gagaina yaigu Epeso goi bogina kuyagoidoko. Guna kawanoi ida Tomoya yaina bego itagona takínona ana maliyalina goi Onesiporoyana nuwokapisi ibabane Yauwe yaina.

† **1:11** Gui 9:1; 1Ti 2:7.

2

¹ E natugu, kutaagonēm bei im spwagógana Guyau Yeisu taiyao pasina Yaubada ina kanuwóiya ikitogagem. ² Boi vatulúkwana tomota badabadaidi matadi goi avatuulukoim, e moe vatulukwanayadi goi tomota aba numisa kuvatuulukōidi bei itoboinedi ituli ta tomota sivatulukoidi.

Timoti itoboine gedageda goi itogaga

³ Guna mou goi kusiukōigu nakae kom Guyau Yeisu ina tovayaviya dedevim itoboinem. ⁴ Geya tayaamo tovayaviya bei asa sinapuna itagone isueyali, go sem yaviya ina paisewa iguinuwe-doko bego ana tolovina ivauyaone. Kom nakae geya tayaamo kaga kuutagōne Guyau Yeisu ina paisewa goi isueeyalim.

⁵ E tovalálakuna nakae, neta vavalákuna ana lovina geya ikabikaonedita, ana vaiwówana geya ibabaneyeta. Kom nakae kaga liliuna goi Guyau Yeisu kukabiikaōne bego am vaiwówana kubabane. ⁶ Ava tobágula neta ipoisógana, itoboine keuwokungo igimikabi. Kom nakae kupoisógana bei am vaiwówana kubabane. ⁷ Ame guna livalayadi manudi kunuwolelēu. Neta nakae kuguuinuwe, ida Tomoya nanamsa kaga liliuna manuna bei ivinim.

⁸ Devida tubuna Yeisu Guyau kunuwookavāte. Tauyana boi tokámasa yaidi goi itaoyamna. Moe nakae Vala Dedevina yau ataalavaite. ⁹ Valayana pasina guna mou abaabantedi, e seni goi siy-owóigu nakae neta yau tokapipilova tayamo go, geya vatau tayaamo itoboine Yaubada ina livala

ana talavaita seni goi iyowo. ¹⁰ Moe pasina mouyadi liliudi yaidi goi amesayágana Yaubada ina kinavayao manudi bego kidi nakae adi yava sibabane. Adi yavayana moe idi spwagógana Guyau Yeisu taiyao pasina Yaubada ana káeyana tomoeeyalina vata goi bei sikaaiyaka. ¹¹ Livala ame livala aba numisa:†

Neta bogina Guyau taiyao takámasa,
e nava bei taiyao maa yawoida.

¹² Neta ida mou goi tamesayágana,
e nava bei Guyauyana taiyao takalibúbuna.

Neta Tauyana talawoiwoiye,
e nava bei ilawoiwoiyeda.†

¹³ Neta kita geya aba numisa,
e Tauyana nava aba numisa.

Moitamo. Tauyana geya itoboineyeta
toinina ina sinapu ilawoiwoiye.

*Timoti itoboine senao yaidi
ivilivili Paulo ina vatulúkwana manuna*

¹⁴ Moe dogoiyadi tuta liliuna im tomotao yaidi kukavilevilēdi go, Yaubada matana goi kukatulii-wolēdi taabu sikaumaakimāki livala adi yagoina manudi. Livalayadi geya basabasaidimo be nakae totaiyakeka sigoyainedi. ¹⁵ Kupooisōgana bei kuvagitakōim Yaubada yaina nakae kom ina toguinuwa tayamo moitamo. Nakae Yaubada ana Nanamsa Mooitamoina kuvatulukwana dōkana, e im guinuwa pasina Tauyana matana goi om bei geya imaemaeta. ¹⁶ E da

† **2:11** 1Ti 1:15, 3:1, 4:9; Tai 3:8. † **2:12** Mad 10:33; Luk 12:9.

poyapoya idi vatulúkwana kuvakiilisīdi. Vatulukwanayadi bobwara besobeso baailidi nakae, tauna geya basabasaidimo Yaubada manuna. Neta bobwarayadi tasabokuuliyedi, e Yaubada nuwona takaolilive ¹⁷ be nakae idi bobwarayadi sitagayagaya tomota sigoyainedi nakae potu neta iwokani iwodedede. Koroto adi taiyuwo amo nakae moe Aimeniyo be Pileto. ¹⁸ Tauyadi tonumisa maniyedi idi numisa sikaigoyaidi unana Yaubada ana Nanamsa Mooitamoina goi bogina sisuláiga go, idi sulaigayana goi kadi,

‘Tokámasa idi taoyamna ana tuta bogina isowóduwo.’

¹⁹ Ago Yaubada ina bodao dako kasakasaina nakae bogina sitaoyaakavata. Dakoyana goi gínina ame nakae ikaaiyaka kana,

‘Yauwe toinina ina bodao bogina iyaagoidi.’†a

Aiyuwoina kana,

‘Avatauwa neta Yauwe yaina sisaakululu goyo situgavile.’†b

²⁰ E toesaesa ina vada goi noko goura be noko siriba maniyedi sikaaiyaka go, noko maniyedi alova be vaega nakae sikaaiyaka. Nokoyadi goura be siriba moe aba wowoina ogaoga adi noko. Ago nokoyadi alova be vaega moe aba omayamaya nakae noko besobeso. ²¹ Tauna avatauwa kita neta noko besobeso nakae taki-maavadeda, e kita noko dedevida nakae, ki-masabaida be ma basabasaida ida Tomoya yaina be nakae bogina katubaayasida guinuwá

†a **2:19** Yoy 16:5. †b **2:19** Yoy 16:26; Ais 26:13.

dedevidi liliudi manudi.

²² E tubuwau idi yalagau kusiiyaēdi go, kibóbwata, numisa, matakoi be tuboina kusokikiinakōidi tomota maa katedi maavadaidi ida Tomoya yaina sisaakululu taiyao. ²³ E aumakimaki besobeso be aumakimaki kudukudupatudi kuvakiilisīdi unana kuyagoi aumakimakiyadi moe vakaleya idi kaba sowóduwo. ²⁴ E kita ida Tomoya ina pakonayao aumakimaki geya itoboinedeta, go sem itoboine takubunuwa, yoiyada tavatulúkwana, tomota idi goyo yaidi goi tamesayágana, ²⁵ be nakae manukaida ida kaleyayao takitototoidi. Nakona Yaubada bei ivaitedi situgavila, e Yaubada ana Nanamsa Mooitamoina siyagoi ²⁶ be nakae ma nukotodi itoboinedi Totagiwaya ina síkwana goi sisiya. Tauyadi boi bogina iyowóidi bego ina nuwonúwana siguuinuwe.

3

Tomota idi sinapu tuta ana kaba lukavava goi

¹ E ame kunuwookavāte: Tuta ana kaba lukavava goi tuta moumoudi bei sisowóduwo. ² Moitamo. Amo tutayana tomota idi sinapu bei ame nakae: Toinidi simatakooiyedi, esaesa silokonako, gaagasidi, nuwaatuedi, digopopooisidi, tamadiyao be sinadiyao sikapipilavedi, geya idi kauyagumo, kaga liliuna kimaasabaina Yaubada yaina sikibaibailidi, ³ geya idi matakoi mo, geya idi nuwotawanamo, tagiiwoidi, goyo goi geya sitototo geya, sasasaidi woiwoi nakae, sinapu dedevina siikatae, ⁴ tonuwotulu, toguinuwa owáowana, toinidi

sikilaagasidi, toinidi idi uyáwana manuna nukotodi iyoi go, Yaubada geya. ⁵ Adi kaigigita yábana sinapuna ana toguinuwao go, Yaubada ina togaga atedi adi kaigavila manuna sikatae. Tauna nakae tomotayadi idi sinapu tuta ana kaba lukavava goi. Amo tauyadi kuvakiillisidi. ⁶ Moitamo. Amo tomotayadi yaidi goi koroto maniyedi idi katunuwanuwa goi vada maniyedi sisuu itoboinedi bei tokaiyaka vevina adi polayoomanaiidi sikatutaoidi. Vevinayadi idi goyo gagaina itomatedi go, idi yalagau ibiudi. ⁷ Tuta liliuna vatulúkwana ituli ituli sikabikabi go, geya itoboinedita bei Yaubada ana Nanamsa Mooitamoina sibabane. ⁸ E amo korotoyadi Yaubada ana Nanamsa Mooitamoina sivaakaleye nakae boi Yanisi be Yambaresi Mosese sivakaleye.† Amo korotoyadi nakae, nuwodi viviyuwoidi nakae kidi tonumisa polapola geya basabasaidimo. ⁹ Ana kaigigita ame tuta Nanamsa Moitamoinayana itoboinedi sivaakaleye go, geya itoboinedita idi pola goi tomota badabadaidi bei sisobaledi. Moitamo. Idi nuwopatu tomota liliudi bei sikinane nakae tomota boi nimatu Yanisi be Yambaresi idi nuwopatu sikananedi.

Timoti Paulo ina vatulúkwana ikaisakiyedi

¹⁰ E kom sem yawoigu bogina kugite. Guna vatulúkwana, guna sinapu, guna nuwonúwana, guna numisa, guna mesayágana, guna matakoi, guna togaga bogina kukaisakiyedi. ¹¹ Guna mou be guna gedageda Antiyoki goi†a be Ikoniyam

† **3:8** Tat 7:10-12,20-22, 8:6-7,17-19. †a **3:11** Gui 13:14-52.

goi^{†b} be Lustira goi^{†c} abaabantedi nakae bogina kuyaagoidi. Mouyadi giyaidi kaeda go, atogaga. Ago mouyadi liliudi goi ida Tomoya iiyavegu. ¹² E avatauwa kita neta latuwoda ida spwagógana Guyau Yeisu taiyao goi taaketoiya nakae Yaubada iuuyaone, e tomota goi mou bei tababane. ¹³ E kidi go toogoyoidi o tadigo kada, ‘Tonumisa polapola’ goyo siguuinuwedi go, idi goyoyadi tuwaina sivaituwedi ame nakae: Enao dedevina goi tomota sivasulaigidi go, togoyoidiyadi nakae ituli ta tomota sivasulaigidi.

¹⁴ E kom sem vatulúkwana boi sivatuulukoim be nakae kunumisedi, e vatulukwanayadi goi kukaaiyāka unana am tovatulukwanayao bogina kuyaagoidi ¹⁵ be nakae am tuta gómāna goi go, ima ame tuta Gínina Kimaasabaidi bogina kuyagoidi. Gininayadi goi itoboinem nanamsa am yava manuna kubabane. Ada yavayana moe ida numisa Guyau Yeisu goi pasina. ¹⁶ Gínina Kimaasabaidi liliudi unadi moe Yaubada Balomaina. Tuwo Gininayadi ma basabasaidi. Nakae sivatulukoida, ida goyo sikamamaetalidi, sikitototoida be nakae kibóbwata manuna sikatubayasida ¹⁷ bego kita Yaubada ina tomotao bogina yoiyada unana bogina sikatubayasida guinuwa dedevidi liliudi manudi.

4

Timoti itoboine Yaubada ina vala italavaite

¹ Yaubada matana goi be nakae Guyau Yeisu, Tauyana kidi tokámasa nakae kita maa yawoida ada totakínona, matana goi nakae ina

†b 3:11 Gui 1:1-7. †c 3:11 Gui 14:8-20.

sowóduwo ana tuta pasina be nakae ina kalibúbuna pasina akatuliwolem ² Yaubada ina livala kutaalavāite mam katubayasi tuta ana toboine goi o nakona tuta geya ana toboinemo goi. Aiyuwoina mam mesayágana gagaina be mam vatulúkwana tomota idi goyo kuka-mamaetalídi be tomota kubowōidi be kukipai-wolēdi. ³ Moitamo. Tuta tayamo imamaima bei tomota odi ikai vatulúkwana mooitamoina sitaaiyakeke, go sem unana latuwodi toina vatulúkwana toinidi idi yalagau nakae, e ituli ta tovatulukwanayao siluusaledi bei sitaiyaakekedi unana vatulukwana vau liliudi nuwodi ikabidi siyagoidi. ⁴ Yaubada ana Nanamsa Mooitamoina bei sivasulaigi go, siketoiya besobeso bei vatulúkwana vatuta nakae sitaiyakekedi.

⁵ E kom sem kaga liliuna goi toinim kuk-abikuunuim. Mou kubaabani im paisewa Vala Dedevena pasina goi kuutogāga. Vala Dedevinayana ana totalavaita ana paisewa kuguuinūwe. Kom Yaubada ina topaisewa, tuwo paisewayana boi bogina ivinim kuguuinūwe.

⁶ Moitamo yau bogina nakae. Yawoigu akasale Yaubada yaina nakae neta yau vinin-abeso oinena tomota sikaliuulagigu yoguyogu goi sigabu bei mainigu dedevina ituko ina Yaubada inove iuyaone. Tuwo guna talígava bogina ikaponapona. ⁷ Guna talavaitayana kotu goi vavalákuna nakae go, vavalakunayana avavalakunedoko nakae bogina alukavave go, madabokina goi yau aba numisa. ⁸ Tuwaina, guna vaiwówana bogina ikaaiyaka, ida Tomoya, Tauyana Totakínona kiboobosina, bei ivinigu.

Vaiwowanayana moe yau kiboobosigu Yaubada matana goi. Ago yau aguta geya iviniguta, go sem avatauwa neta ina sowoduwoyana siyaledoko, e adi vaiwówana bei ivinidi.

*Paulo latuwona Timoti
woilina ina tauyana yaina*

⁹ Kukokōila bei woilīm kūma. ¹⁰ Geya guna tovaitamo geya. Demasi^{†a} kina poyapoya sinapuna nuwona ikobale,^{†b} tauna ikalavegu ina Tesalonáika.^{†c} Kina go Keresikesi ina Galetiya.^{†d} Kina go Taito^{†e} ina Dalimetiya. ¹¹ Go Luke^{†a} kina aneta ikaaiyaka ameko yau taiyao. Tutayana bei kuma, mainao kūna Maki^{†b} kwābi taiyao kōma. Tauyana ma basabasaina yau yaigu paisewa manuna.

¹² E kina go Tukiko^{†a} bogina aetune ina Epeso.^{†b} Tauna yau geya guna tovaitamo geya.

¹³ Guna tanigo be nakae guna buki boi Tarowasi goi[†] Karaposi yaina akalavedi, tuwo tuyayana kuma, amo konaguyadi kukabīdi kumēdi.

^{†a} **4:10** Kol 4:14; Plm 1:24. ^{†b} **4:10** 1Iy 2:15. ^{†c} **4:10** Gui 17:1,11,13; Pil 4:16. ^{†d} **4:10** Gui 16:6, 18:23; 1Ko 6:1; Gal 1:2; 1Pi 1:1. ^{†e} **4:10** 2Ko 2:13, 7:6,13-14, 8:6,16,23, 12:18; Gal 2:1,3; Tai 1:4. ^{†a} **4:11** Kol 4:14; Plm 1:24. ^{†b} **4:11** Gui 12:12,25, 13:13, 15:37-39; Kol 4:10; Plm 1:24. ^{†a} **4:12** Gui 20:4; Epe 6:21-22; Kol 4:7-8; Tai 3:12. ^{†b} **4:12** Gui 18:19-21, 18:24—19:41, 20:1,17; 1Ko 16:8; 1Ti 1:3; Nuw 1:11, 2:1. [†] **4:13** Gui 16:8,11, 20:5-6; 2Ko 2:12.

Ego guna bukiyadi yaidi goi latuwogu toina guna buki moe sowogu kumedi.‡

¹⁴ Kina go kainum ana topaisewa Alekisanda†a ina goyo yaigu moe gagaina. Go nakonakae tauyana ina guinuwa, e nava bei ida Tomoya ikatumapu.†b ¹⁵ Kom nakae tauyana kuvakilisi. Tauyana kai ima vatulúkwana ivakaleyemaki-makiye.

Tomoya ina vaita Paulo ina kotu goi

¹⁶ Boi guna tasígina vakuumgoina kotu goi geya vatau tayaamo ima ivapisiyegu, go sem madabokidikova sikalavegu. Guna kawanoi Yaubada yaina bego tauyadi idi kalovayana geya inuwokavateyeta. ¹⁷ E kina go ida Tomoyayana iitaoya yau taiyao, ikitogagegu bego Vala Dede-ina atalavaitesave, e Totuyoyowo madabokidi bogina siinove. Tuwo Tomoyayana vailai goi iyavegu nakae neta laiyoni tobuna goi iyavegu. ¹⁸ Ida Tomoyayana guinuwa goyogoyoidi tamo tamo yaidi goi bei italigeigu be iyavegu imegu ina kalibúbuna yábana goi iyatoigu. Tauyana aba taimámina ame tuta be nakae tuta simamaima! E nakae!

Paulo ina vaduduwo

¹⁹ Pirisika be Akuila†a be Onesiporo†b mana bodayauwo kulatuwokōidi guna yabobona yaidi.

‡ **4:13** Buki moe sowogu: Ame bukiyadi yoguyogu sakavaidi goi siwodugudi, tauna adi maisa gagaina be nakae bukiyadi goi tomota idi nuwonúwana gagaidi siginidi unana be sikaaiyaka tala maanawena. †a **4:14** 1Ti 1:20. †b **4:14** Sam 28:4, 62:12, 109:20; Rom 2:6, 12:19. †a **4:19** Gui 18:2,18,26; Rom 16:3; 1Ko 16:19. †b **4:19** 2Ti 1:16-17.

²⁰ Kina go Erasto^{†a} Korinta goi^{†b} ikaaiyaka. E kina go Taropimo^{†c} ikatówana, tauna Mileto goi^{†d} akalave ikaaiyaka. ²¹ Kukokōila bego tula ana tuta nava geya isowoduwoita, e kūma.

Ebulosi, Pudesi, Linosi, Kilaudiya be sedao liliudi ameko goi idi yabobona yaim.

²² Ida Tomoya kom balomaim taiyao! Anuwóiya bei ivinim!

Yau Paulo

^{†a} **4:20** Gui 19:22; Rom 16:23. ^{†b} **4:20** Gui 18:1, 19:1.

^{†c} **4:20** Gui 20:4, 21:29. ^{†d} **4:20** Gui 20:15,17.

Buki Kimaasabaina
The New Testament and part of the Old Testament of
the Holy Bible in the Gumawana language of Papua
New Guinea

Buk Baibel long tokples Gumawana long Niugini

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gumawana

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-11-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 11 Nov 2022

f9f7eba6-5e01-5185-879c-f0546200c596